

# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 983 vom 27. Juli 2021

Erscheint jeden zweiten Dienstag

---

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Baubewilligungen

Der Gemeinderat erteilte an seiner Sitzung vom 19. Juli 2021 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgenden Baubewilligungen an:

- Geutjes Heinz und Heidi, Thalheim; Ersatz Oelheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe und Erstellung Photovoltaikanlage (Dach Südseite) auf Parzelle Nr. 972, Büel
- Müller Urs, Thalheim; Einbau Klimaanlage (Aussengerät) auf Parzelle Nr. 853, Loo

---

### Lehrbeginn von Anush Sriranjjan

Am 09. August 2021 beginnt Herr Anush Sriranjjan aus Brugg mit seiner 3-jährigen Ausbildung zum Kaufmann auf der Gemeindeverwaltung Thalheim.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal heissen Anush Sriranjjan im Verwaltungsteam herzlich willkommen und wünschen ihm einen guten Start und eine erfolgreiche Lehrzeit.

---

### Notfalltreffpunkt Thalheim

Per Mitte Oktober 2015 wurden im Kanton Aargau die Notfalltreffpunkte lanciert. In jeder Gemeinde ist mindestens ein Notfalltreffpunkt eingerichtet. In unserer Gemeinde befindet sich dieser beim Gemeindehaus (Treffpunkttafel beim Eingang zum Gemeindehaus, vis-à-vis des Feuerwehrmagazins). Mittels Thalner Dorfzeitung Nr. 964 vom 20. Oktober 2020 hat der Gemeinderat Thalheim ausführlich über die Notfalltreffpunkte informiert, und in alle Haushaltungen wurde eine Informationsbroschüre verteilt.

In der Nacht vom 08. auf den 09. Juli 2021 hat eine Störung bei der Swisscom für einen grossflächigen Festnetz-Ausfall gesorgt, und diese Notfalltreffpunkte in den Gemeinden des Kantons wurden aktiviert. Unsere Feuerwehr hatte diesen sofort besetzt und war damit per Funk mit der Alarmzentrale des Kantons verbunden, da die Notfallnummern 117 (Polizei), 118 (Feuerwehr), 144 (Sanität) und 112 (Alarmzentrale Polizei) nicht erreichbar waren. In den frühen Morgenstunden wurde die Feuerwehr durch einen Angehörigen der Zivilschutzorganisation abgelöst. Das Mobilnetz war übrigens von der Störung nicht betroffen.

Bei einem **kompletten Stromausfall oder dem Ausfall der Kommunikation** kann die Feuerwehr Thalheim in einem Notfall via Notfalltreffpunkt oder allenfalls über das Mobilnetz erreicht werden. Das Merkblatt "Notalarmierung der Feuerwehr / Medizinischer Notfall" lag der Thalner Dorfzeitung Nr. 982 vom 13. Juli 2021 bei. Die Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.gemeinde-thalheim.ch](http://www.gemeinde-thalheim.ch) im Bereich "Verwaltung" unter den Rubriken "Dienstleistungen von A-Z" und "Sicherheit – Notfalltreffpunkt Thalheim".

Der Gemeinderat bedankt sich bei den Einsatzkräften für den kurzfristigen nächtlichen Einsatz.

---

## Baumkapelle beim Volg

Anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung vom 25. Juni 2021 wurde die Deklaration der Kosten für die Baumkapelle beim Volg im Unterdorf beantragt.

Für zwei der vier Bäume "Sorbus torminalis" und die Ausführung der Arbeiten hat die Einwohnergemeinde Thalheim rund CHF 5'000 bezahlt. Die anderen beiden Bäume (rund CHF 2'000) hat der Jurapark Aargau übernommen.

*Der Gemeinderat*

---

## 1. August-Feuer

Obwohl die offizielle 1. August-Feier abgesagt wurde, wird das 1. August-Feuer – je nach Witterung – um 22.00 Uhr auf Biel entzündet.

Die Behörde ermuntert die Bevölkerung, im Rahmen der dannzumal geltenden Möglichkeiten den Nationalfeiertag im kleinen Rahmen zu begehen.

*Gemeinderat Thalheim*

---

## Feuern im Freien – 1. August Feuerwerk

Wir bitten Sie, beim Feuern im Freien vorsichtig zu sein und keine brennenden Rauch(er)waren wegzuwerfen.

- Beim Abbrennen von Feuerwerkskörpern soll folgendes beachtet werden: Laute Knalleffekte versetzen viele Tiere in Angst und Panik. Brennen Sie den Tieren zuliebe nur buntes Feuerwerk ohne Knalleffekte ab.
- Warten bis zum Feiertag: Zahllose Knallkörper und Raketen werden Tage vor und nach der Bundesfeier entzündet. Der Schweizer-Tierschutz (STS) appelliert an Sie, Feuerwerk nur am eigentlichen Festtag abbrennen zu lassen.
- Unfälle vermeiden: Die meisten Tiere hören wesentlich besser als wir Menschen und reagieren mit Panik und kopfloser Flucht auf die Knallerei. Bei einer Flucht bestehen für die Tiere erhebliche Verletzungsgefahren.
- Haustiere schützen: Jedes Jahr werden nach der Bundesfeier und auch nach Silvester Hunde und Katzen als vermisst gemeldet, weil sie in Panik geraten und ausgerissen sind. Während des Feuerwerks sollten Ihre Haustiere daher bei geschlossenen Fenstern im Haus gehalten werden.

## Mitteilungen Schule Thalheim

### Schulbeginn am Montag, 09. August 2021

Kl. Kindergarten	9.30 Uhr – 11.45 Uhr
Gr. Kindergarten	8.15 Uhr – 11.45 Uhr
1. Klässler	8.15 Uhr – 11.45 Uhr
2. Klässler	9.05 Uhr – 11.45 Uhr
3. - 6. Klässler	gemäss Stundenplan

## Kirche

### Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.  
Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)*

Sonntag, 1. August 2021

### **GOTTESDIENST Kirche unterwegs**

09.45 Uhr Kirche AUENSTEIN mit Pfr. Árpád Ferencz

Sonntag, 8. August 2021

### **FAMILIENGOTTESDIENST ZUM SCHULANFANG und Taufe von Fabian Steiner**

9.30 Uhr Kirche Thalheim



„Da ging Tobias hinaus, um jemanden zu suchen, der den Weg kannte und mit ihm nach Medien reisen würde. Und er ging hinaus und fand den Engel Rafaël, der bereits zur Reise gerüstet dastand. Und Tobias erkannte nicht, dass er ein Engel Gottes war.“

Zusammen mit Tobias und seinem Schutzengel Rafaël begeben wir uns auf eine spannende und abenteuerliche Reise an deren Ziel die Erkenntnis wartet, dass Gott immer an unserer Seite ist und wir alle unter seinem Schutz und Segen stehen und damit eine Erfahrung, welche uns gerade am Schulanfang Hoffnung und Kraft geben kann!

Ausserdem dürfen wir eine Taufe feiern und ein junges Leben in unsere Gemeinde aufnehmen. Hierfür wollen wir Gott ganz besonders um seinen Segen bitten, genauso wie für alle unsere Kinder sowie für alle Lehrpersonen an unserer Schule und alle Behörden.

Gross und Klein sind recht herzlich zu diesem Familiengottesdienst mit anschliessendem Apéro eingeladen.

Wir freuen uns auf Sie alle!

Fiire mit de Chliine, Sonntagsschuel und Pfarramt

**Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus, Schinznach-Dorf**

So.	01.08.	09.00	Eucharistiefeier mit Adam Kaczor
Di.	03.08.	17.00	Senioren-Grillplausch im Pfarreiheim Bitte Lieblings-Grillgut selber mitbringen, für Getränke, Salat und Dessert ist gesorgt. Wir freuen uns auf euch!
Mi.	04.08.	09.00	Eucharistiefeier mit A. Kaczor, anschl. Klara-Kaffee
So.	08.08.	10.30	Gottesdienst mit Taufe von Elias Mayrhofer aus Veltheim mit Maria Dätwyler. 30.-igster für Elisabeth Müller-Stebler
Mo.	09.08.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim

**Vereine / Verschiedenes****25 Jahre Weingarten**

unter René Wassmer



Zum Auftakt ins Jubiläumsjahr begrüßen wir Sie  
am **31. Juli 2021 ab 18:00 Uhr**  
herzlich zum Sommer-Grillfest!



Buffet à discrétion  
Fr. 25.- pro Person, exkl. Getränke.



Reservation bis 30. Juli 2021 unter 056 443 12 74  
wird dringend empfohlen. «Es hät so lang s'hät!»



Restaurant Weingarten  
Hauptstr. 110, 5112 Thalheim



## Spaghetti-Essen am 11. September 2021 mal anders...

Leider können wir auch dieses Jahr unser traditionelles Spaghetti-Essen nicht wie gewohnt durchführen... Aus diesem Grund bieten wir am Samstag, 11. September 2021 ein Take Away mit unseren beliebten Saucen an. Wir kochen und Sie können zu Hause gemütlich unsere Saucen geniessen!

Weitere Informationen sowie Anmeldung werden folgen.

Der Jährliche Sporttag, welcher jeweils mit dem Spaghetti-Essen durchgeführt wurde, wird dieses Jahr leider nicht stattfinden.

*Damenriege Thalheim*

---

## Landfrauen Thalheim

# Turnen für die Frau

neu ab Dienstag, 10. August 2021



jeden Dienstag **von 09.45 Uhr bis 10.45 Uhr**  
in der Turnhalle Thalheim

Wir bewegen uns zur Musik, stärken unsere Muskeln und achten dabei auf eine gesunde Haltung.

- ✓ Aerobic+Step/einfache Choreografien
- ✓ Kräftigung/Bauch, Beine, Po
- ✓ Beckenboden/Rückenmuskulatur
- ✓ Beweglichkeit/Dehnübungen

Freies Angebot ohne Anmeldung und Vereinsverpflichtung,  
geeignet für alle Alters- und Fitnessstufen.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Unkostenbeitrag CHF 5.— (Nichtmitglieder CHF 6.—)

Leitung und Auskunft: Andrea Acklin-Schmidli Tel. 079 650 28 12

---

## Seniorenturnen ProSenectute

Mit viel Schwung, Power und Freude, starten wir wieder mit dem Turnen.

### Bewegung, Spiel und Spass, lautet das Motto.

Abwechslungsreiches Turnen durch seniorengeeignete Übungen und spielerisches Gedächtnistraining, erhalten die körperliche und geistige Fitness.

Chömed und mached mit!!!! Schutzkonzept vorhanden.

Turne ab 11. August 14.00Uhr Turnhalle z'Thale  
immer Mittwoch's 14.00 - 15.00Uhr

Mir freued eus

Karin Süess, 079 395 05 30  
Charlotte Müller



## Abwasserverband Region Lenzburg – ARA Langmatt

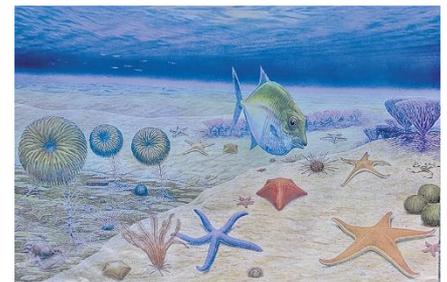


Der Vorstand des Abwasserverbandes Region Lenzburg hat an seiner Sitzung vom 23. Juni 2021 dem Budget 2022 zugestimmt. Er stimmte auch den Krediten für die Faulwasserbehandlung (CHF 4'000'000) und für ein Solarfaltdach (CHF 722'000) zu.

## Sehnsuchtsorte - Sehnsuchtspforte

Das Heimatmuseum Schinznach-Dorf als Guckloch in die nähere und fernere Vergangenheit, den Blick auch für die Zukunft schärfend am Sonntag 1. August von 14.00 bis 17.00 Uhr

Das Lebensbild im Keller des Museums gibt zwar die nachempfundene Situation der Region um Schinznach unter Wasser vor 165 Mio Jahren wieder, doch weckt es eben auch Sehnsucht nach dem eben zurückgelassenen Meeresstrand. Gute alte Bekannte - die Seeigel, Seesterne - krabbeln auf dem Meeresboden, umgeben von ihren nächsten Verwandten, den uns völlig fremden Seelilien. In Form wohlerhaltener Fossilien können sie alle im Gewölbe ohne Schnorchel aber mit der Lupe ganz aus der Nähe bestaunt und analysiert werden.



Die Ausstellungsobjekte in den oberen Stockwerken komponieren ein 'home office à l'ancienne', zudem einen Blick in die Entwicklung des Rebbaus im Schenkenbergertal und die ganz aktuelle künstlerische Umsetzung durch Regula Umbricht aus Elementen einer antiquierten Mausefalle. Die Fantasie bedient sich ungehemmt der alten Formen, setzt sie um und öffnet neue Türen - ein coronageschürter Prozess.

Das Heimatmuseum von Schinznach-Dorf befindet sich an der Oberdorfstrasse 13 hinter dem Gemeindehaus (Postautahaltestelle ‚Gemeindehaus‘)  
Öffnungszeiten: jeden ersten Sonntag im Monat von Mai bis November von 14 bis 17 Uhr.  
Zusätzliche Führungen: Emil Hartmann, 056 443 21 54

Das benachbarte Museum ‚Mittlere Mühle‘ hat dieselben Öffnungszeiten und zeigt ‚die Kartoffel als Getreideersatz‘

Eintritt frei für beide Museen

**Veranstaltungen im Jurapark Aargau**

<u>Datum</u>	<u>Veranstaltung</u>
Sonntag, 22. August	Bogenschiessen auf der Ruine Schenkenberg in Thalheim
Samstag, 28. August	Erlebnistag am Skulpturenweg in Oberflachs

**Landschaftsmedizin im Jurapark Aargau**

<u>Datum</u>	<u>Veranstaltung</u>
Freitag, 13. August	Trilogie der Landschaftsmedizin – Wald und Wiesenapotheke in Schinznach-Dorf
Samstag, 14. August	Frauenkräuter – Kräuterfrauen in Thalheim

Weitere Infos auf [www.jurapark-aargau.ch](http://www.jurapark-aargau.ch)(Veranstaltungen)

## Terminplanung 2021 / Veranstaltungskalender

Mittels Zirkularverfahren haben die Thalheimer Vereine, Behörden und Institutionen im November 2020 die nachstehenden Termine koordiniert.

Wie im vergangenen Jahr erschwert die Corona-Pandemie die Terminplanung nach wie vor. Die nachstehenden Angaben sind daher ohne Gewähr:

<b>Datum, Zeit</b>	<b>Anlass</b>	<b>Verein/Behörde</b>	<b>Ort/Lokal</b>
<b>August</b>			
<i>03. Juli – 08. Aug. Sommerferien</i>			
08. August	Familieng. zum Schulanfang	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
<b>21. August</b>	<b>Wahlversammlung</b> (Gemeinderat; Amtsperiode 2022/2025)	<b>Turnhalle</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
22. August	Herzberg-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Herzberg
<b>27. August</b>	<b>Wahlversammlung</b> (Kommissionen; Amtsperiode 2022/2025)	<b>Turnhalle</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
29. August	Gottesd. Lebensspuren	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
<b>September</b>			
<b>04. September</b>	<b>Sperrgutsammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
11. September	Aargauer Chorfestival	Gemischter Chor	Brugg
11. September	Spaghetti-Essen Take Away	Damenriege	Turnhalle
12. September	Gemeindesonntag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
16. September	Fiire mit de Chline	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
19. September	Betttag-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
25. September	Novämbermärt (vorgezogen)	Ref. Kirchgemeinde	Turnplatz / -halle
<b>26. September</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
26. September	Erntedankgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
26. September	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal